Организация Объединенных Наций A/ES-10/752–S/2017/411

Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
18 May 2017
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме и на остальной части оккупированной палестинской территории

Совет Безопасности
Семьдесят второй год

Идентичные письма Временного поверенного в делах Постоянной миссии наблюдателя от Государства Палестина при Организации Объединенных Наций от 9 мая 2017 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности

Мы вновь обращаемся к Вам, чтобы выразить нашу серьезную и растущую озабоченность в связи с бедственным положением тысяч палестинских мирных жителей, мужчин, женщин, детей и выборных должностных лиц, помещенных в тюремное заключение и задержанных Израилем, оккупирующей державой.

Мы просим, в частности, международное сообщество безотлагательно обратить внимание на критическое положение более 1500 палестинских заключенных, которые в течение трех недель продолжают голодовку — сегодня они голодают уже 22-й день — в знак протеста против бесчеловечного обращения с ними в заключении и в качестве коллективного призыва к уважению их основных прав человека. Эта голодовка, проходящая под лозунгом «Свобода и достоинство», на сегодняшний день является крупнейшей такой голодовкой в знак протеста против жестокости оккупационного режима, который помещает в тюрьму и заключает под стражу в нарушение международного права, и в частности соответствующих положений международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека.

У заключенных, которые находятся без пищи в течение трех недель, быстро ухудшается состояние здоровья и повышается распространенность заболеваний, что еще более усугубляет их страдания в заключении. В этой связи мы должны подчеркнуть, что такая голодовка является одной из самых ненасильственных и мирных форм протеста, которые только они могут использовать в сложившихся условиях в целях привлечения внимания к своему тяжелому положению. Эта голодовка представляет собой акт самопожертвования заключенных и причинения ими страданий себе самим, равно как и их семьям и

Просьба отправить на вторичную переработку

в целом палестинскому обществу, которое продолжает быть свидетелем угнетения и несправедливости в отношении палестинского народа со стороны оккупационных сил. Ухудшение положения заключенных и отсутствие средств правовой защиты для исправления их бедственного положения по-прежнему приводит не только к росту солидарности с ними, но и к усилению недовольства и напряженности среди населения на территории оккупированной Палестины, включая Восточный Иерусалим.

Однако вместо того, чтобы удовлетворить законные жалобы заключенных и их призывы к гуманному обращению, включая, в частности, прекращение практики одиночного заключения, пыток, врачебной халатности и административных задержаний, а также предоставление им надлежащего доступа к образованию, медицинскому обслуживанию и возможностям свиданиям с семьей, Израиль продолжает игнорировать их призывы и нарушать свои правовые обязательства, в частности обязательства по четвертой Женевской конвенции. Отказываясь принять голодовку всерьез и пытаясь сломать волю заключенных, оккупирующая держава еще больше усилила злоупотребления в отношении заключенных и их коллективные наказания, включая одиночное заключение, изоляцию, преследование, унижение и другое ненадлежащее обращение, а также угрозы насильственного кормления.

Одновременно с этим израильские чиновники продолжают подстрекательство заключенных и прибегают к циничным попыткам поставить под сомнение честность проведения голодовки и опозорить ее лидеров. В этой связи заявления израильских чиновников о том, что стандарты обращения оккупационных сил с палестинскими заключенными и задержанными «превосходят международные стандарты», являются шокирующими. Каким образом жестокое обращение и пытки людей — включая как физические, так и психологические пытки — и их бесчеловечное унижение в любой форме могут квалифицироваться или рассматриваться как действия, соответствующие международным стандартам или превосходящие их? Такие заявления являются оскорбительными, представляют собой насмешку над международным правом и поэтому не должны приниматься.

Учитывая опасное ухудшение состояния проводящих голодовку заключенных, здоровье многих из которых подорвано, а также рост напряженности на местах, мы призываем уделить серьезное внимание этому кризису и осуществить международное вмешательство, с тем чтобы потребовать от Израиля соблюдения его обязательств в соответствии с нормами международного права в качестве оккупирующей державы на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и принудить его к соблюдению этих обязательств, в том числе в отношении палестинских заключенных и палестинцев, содержащихся под стражей. Крайне важно принять меры, чтобы предотвратить дальнейшее ухудшение ситуации и избежать гибели людей и дестабилизирующего воздействия, которое такие негативные события будут иметь на положение дел на местах и на перспективы достижения мира.

В связи с этим мы призываем принять безотлагательные меры в ответ на призывы проводящих голодовку заключенных — из в общей сложности 6500 палестинцев в израильских тюрьмах, — которые требуют соблюдения их основных прав, уважения их достоинства и человечного обращения с собой. Мы призываем к прекращению злоупотреблений в отношении них и обеспечению гуманного обращения с ними в заключении, но при этом также повторяем наши призывы к их освобождению и прекращению проводимых Израилем ежедневных арестов, результатом которых является то, что все больше и больше ни в чем не повинных палестинцев продолжают попадать в тюрьму, разделяя судьбу сотен тысяч палестинцев, которые, как это ни прискорбно, были за-

ключены в тюрьму или взяты под стражу за период 50-летней незаконной иностранной оккупации Израилем.

Мы хотели бы через Вас передать этот призыв международному сообществу, надеясь в этот критический момент на необходимую поддержку палестинскому народу, включая палестинских заключенных, и солидарность с ним и призывая к такой поддержке и солидарности в соответствии с давно существующими политическими, юридическими и моральными обязательствами в связи с вопросом о Палестине, а также в соответствии с коллективной ответственностью, возложенной на государства согласно статье 1, общей для всех Женевских конвенций.

Настоящее письмо дополняет наши предыдущие 610 писем о продолжающемся кризисе на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которая составляет территорию Государства Палестина. Эти письма, охватывающие период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 28 апреля 2017 года (A/ES-10/751-S/2017/376), содержат основную информацию о преступлениях, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершаемые против палестинского народа, Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а виновные лица должны быть преданы суду.

Буду признательна Вам за распространение настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Фида **Абд аль-Хади Насир**
Временный поверенный в делах